

ED:

WENDY

TR:

DAMNED

CL:

DENIRA



کاری از تیم ترجمه مانگا آپ

با ما باش تا مانگاها رو زودتر
از همه بخونی!



t.me/manga_up



[@manga_up](https://twitter.com/manga_up)



ها...



دوربین شماره
دو آماده است؟

شکل



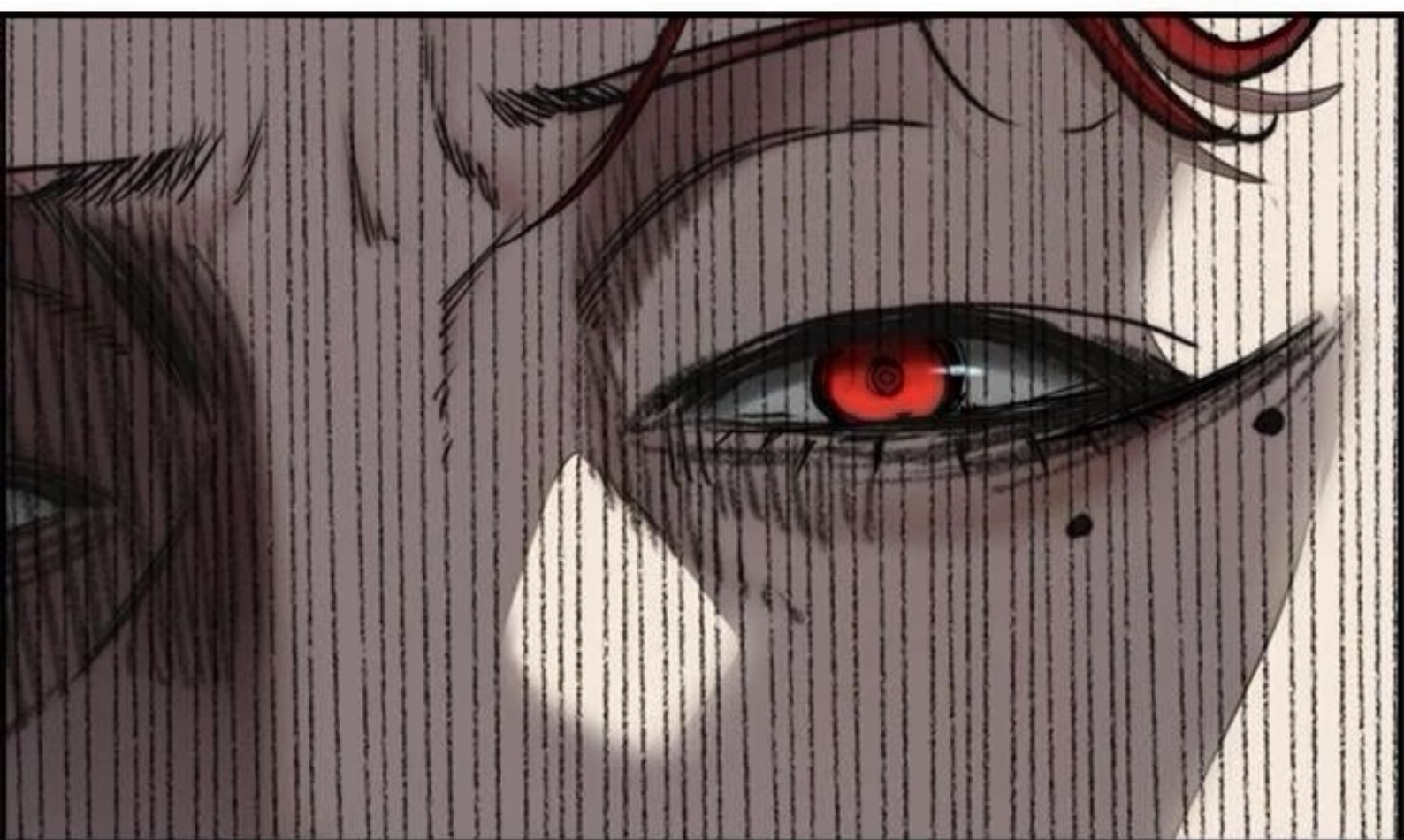
اره آماده است!

시끌

بزودی شروع میشه
به تیم ب بگو جمع شن



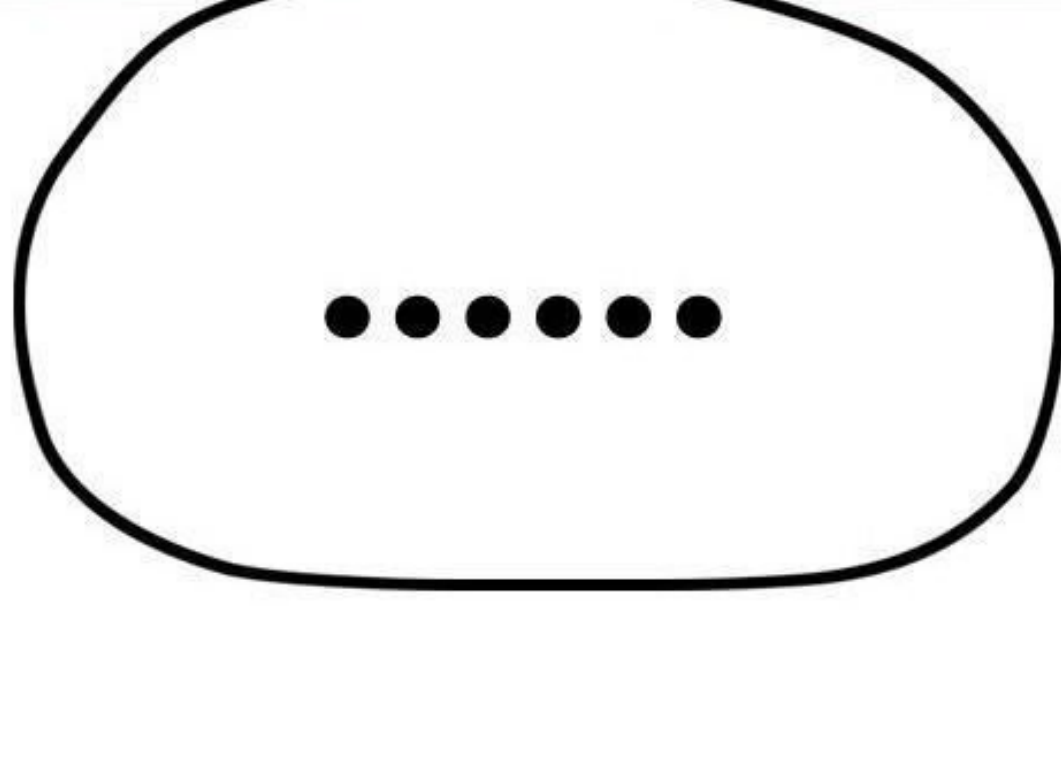
@manga-up







یا رقابتی کنیم
که از ش پشیمونی
نداشته باشیم.





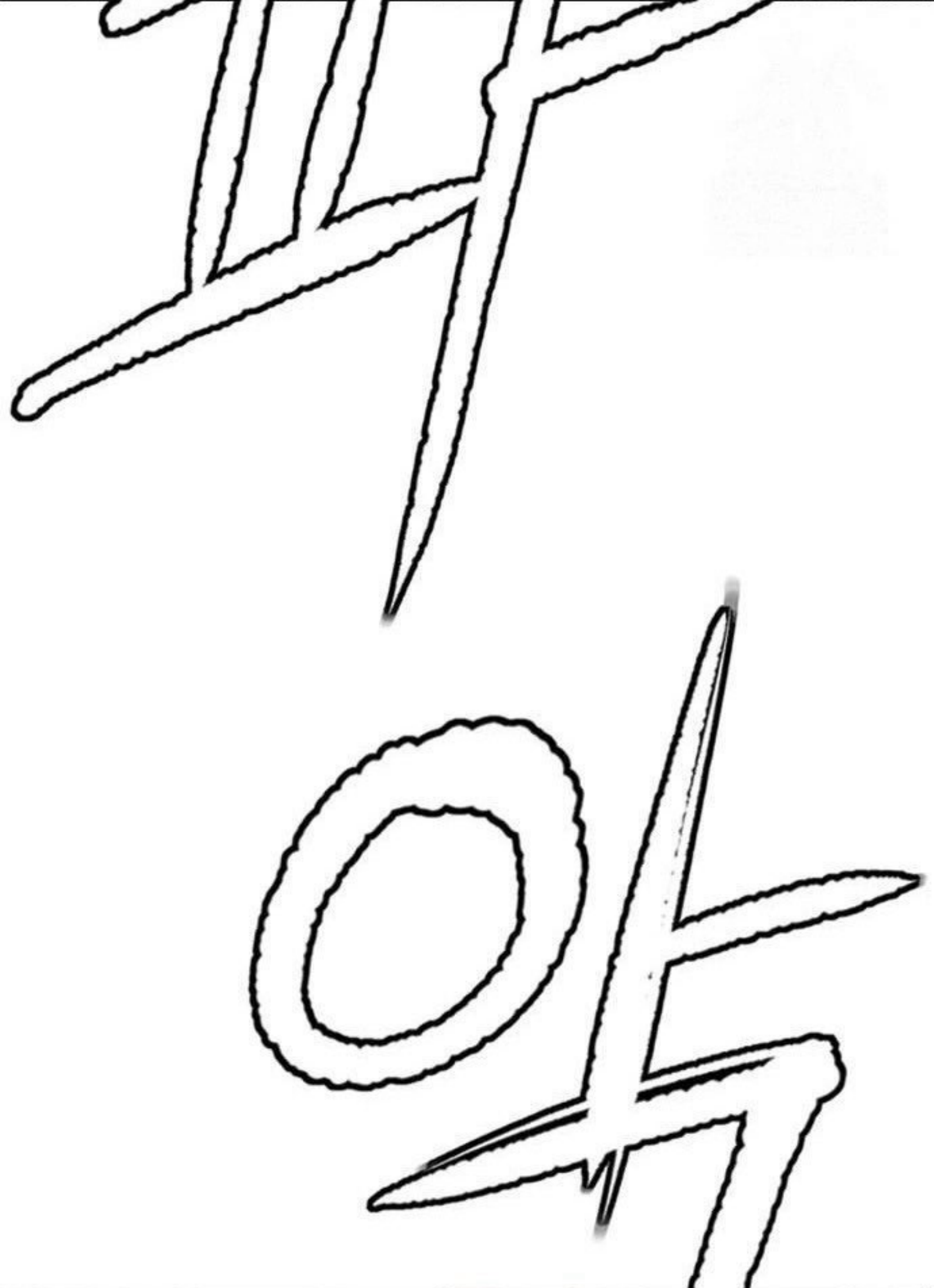
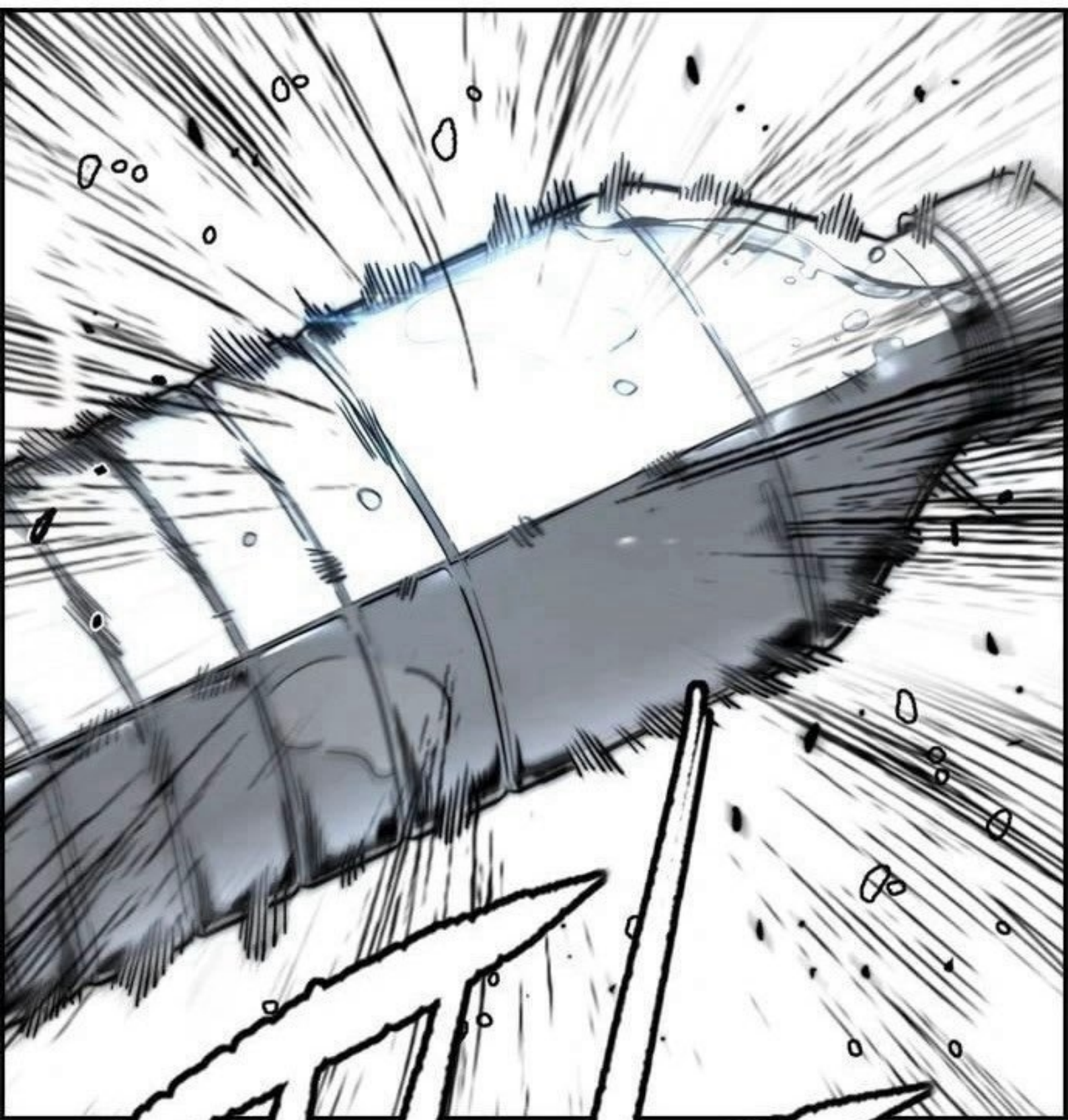
هى.



...?



@manga-up

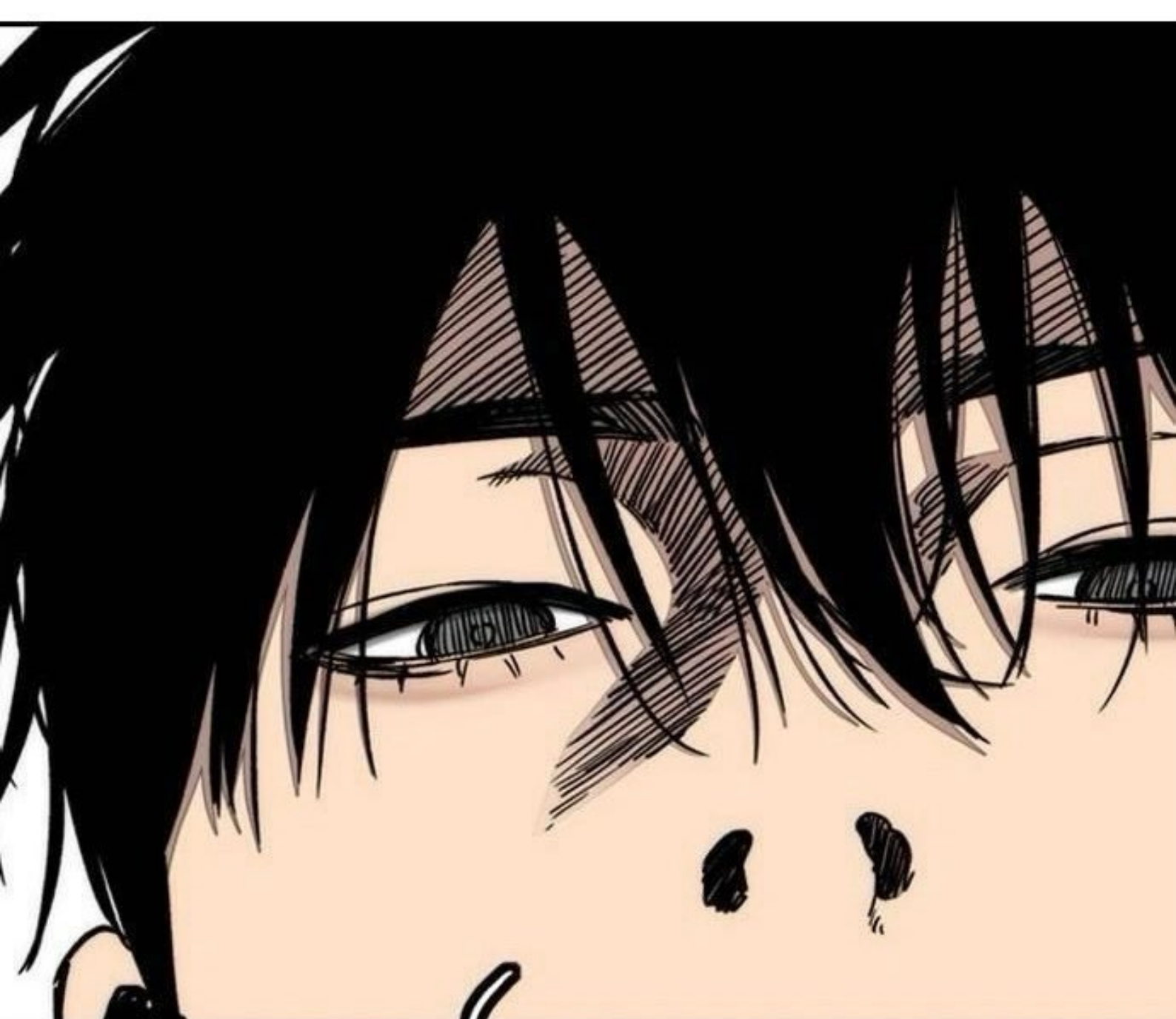


امروز قصد
ندارم ببازم،



پس تمام
تلاشت رو بکن.





باشه، تو هم
همه تلاشت
رو بکن...



دوباره تنهایی
کجا رفتی؟



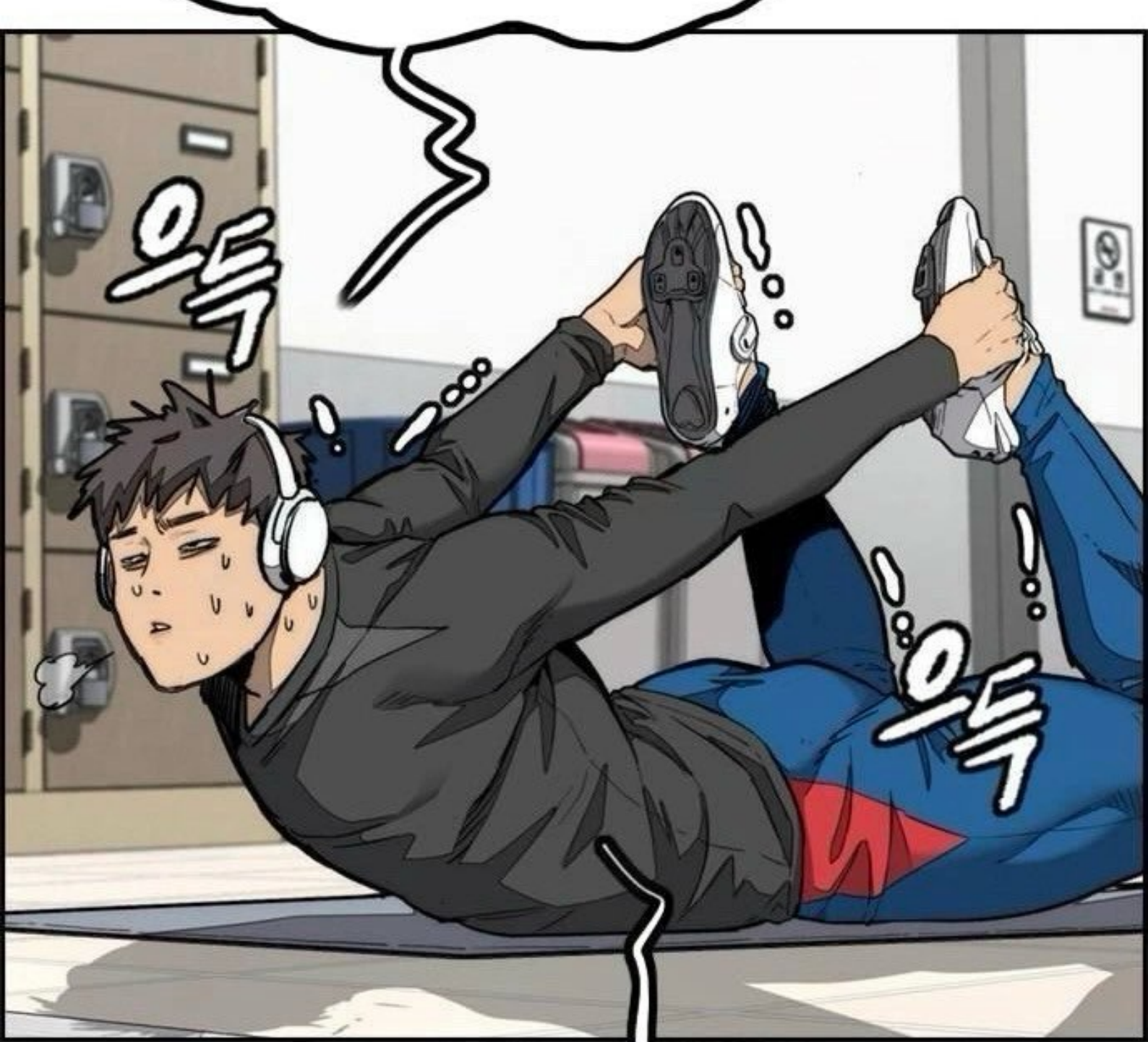
دستشویی...

اگه زیادی آب بخوری،
وسط مسابقه حس خوبی
بهت نمیده،



انقدر آب نخور
و برو خودت
رو گرم کن.

آر... آر...
آروم باش...



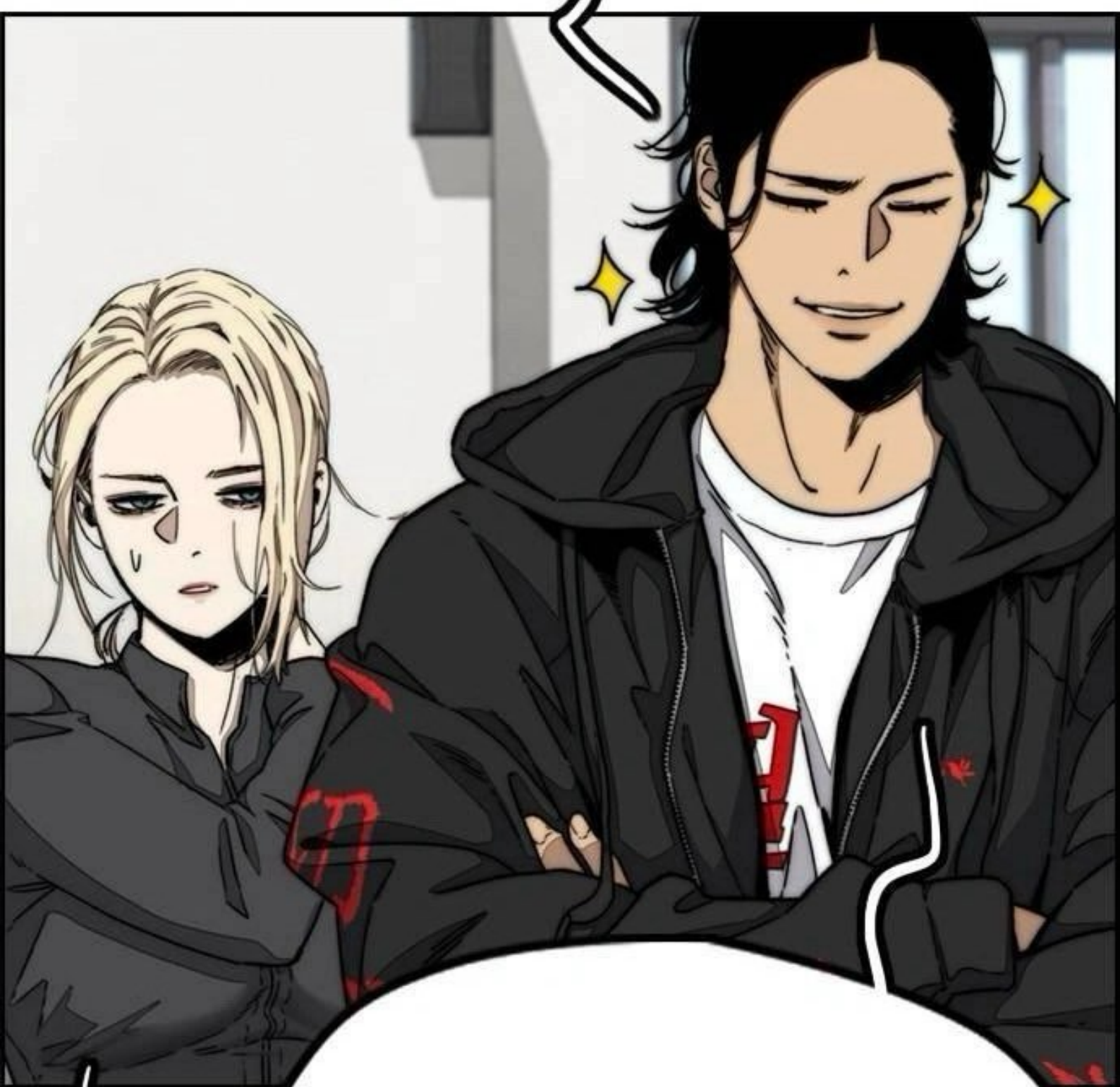
موزیک بهترین چیز
برای آرامش ذهنه...

ولی...



سیپیلت...
از کی رفت؟

من موی پا و سیپیل
عزیزم رو به خاطر
اثر هوا زدم.



یکم ظاهرم رو زشت
کرده، ولی الان قیافه
مهم نیست، رقابت
خیلی مهم تره.

چرا موهای
سرت رو نزدی؟

مگه روی سرم
کلاه نمیزارم؟

ها... باشه.
به هر حال، بیاید
زودتر بریم بیرون...

شاید باید موهام
رو هم میزدم.

فراموشش
کن دیگه.

داری به چی
گوش میدی،
هیونگ؟



هاه؟ "قلب سوترا"،
تو هم میخوای گوش کنی؟



글/그림 조용석



اینم مسابقه فینال!!
تیم هامینگ برد در
مقابل تیم سابت!



@manga-up



ورزشکاران هر دو
تیم دارن میان!!

شما میتونید
هامینگبرد! بپرید!!



شلی نوذا!!
زخمی نشو!!!

بی جو هیونگ!!
منتظریه مسابقه
عالیم!

تیم
هامینگبرد
بپرید!!



بجنگید!!

بچه ها!! ما به خاطر
امروز مدرسه نرفقتیم
پس باید بیروید!!



تیم دبیرستان سانی،
شما میتونید!!

وینی هانگ هو قرمز
ارشد دبیرستان صنعتی
گانگ!! ببنگ!!



دبیرستان سانی
رو نابود کن!

동

لعنتی... چیکار باید
بکنم...؟ باید هامینگبرد
رو تشویق بکنم...؟



نه، ولی تیم
سنپای وینی...!

اه لعنت بهش!!
سرم درد گرفت...!!

واو- این چیه؟
گفته بودی که دوستی
نداری، ولی کلی آدم
اومده.

مگه تو یه مطرود
شده نبودی؟

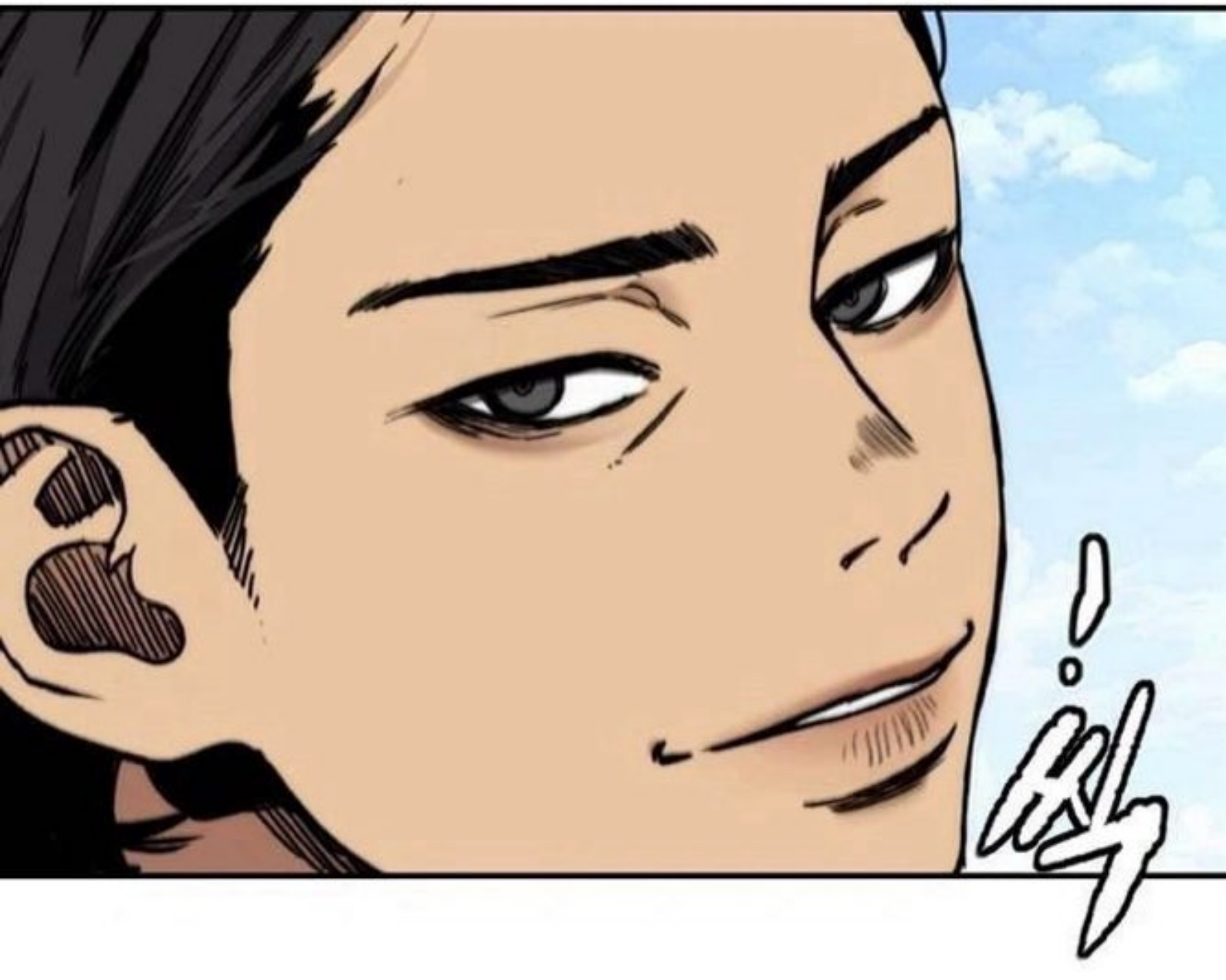


خفه شو...

دوم کازگه
بجنگ!!



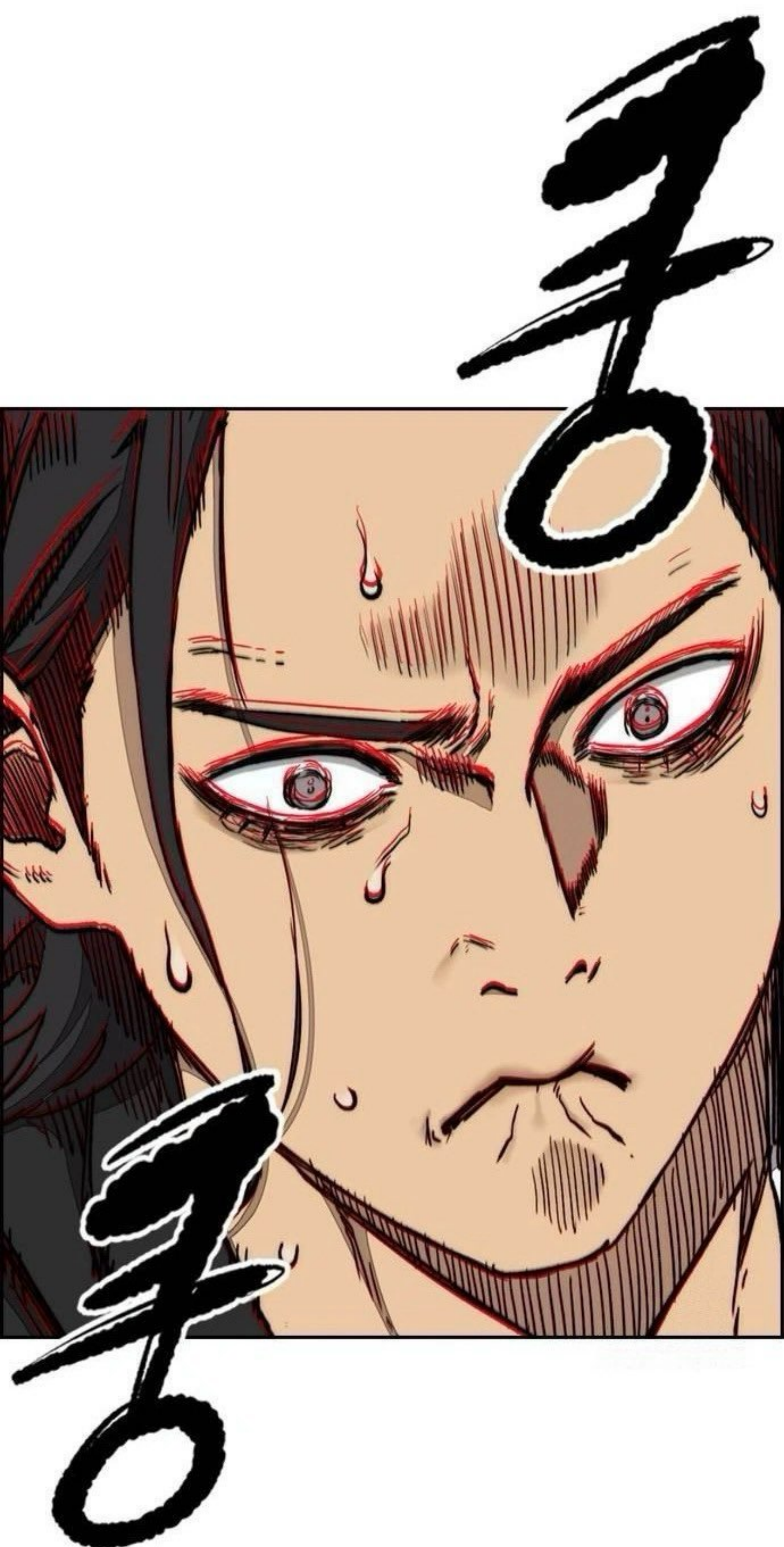
...?!



همه برای حمایت
ما اومدن، نباید
ناامیدشون کنیم.



باید ببریم.



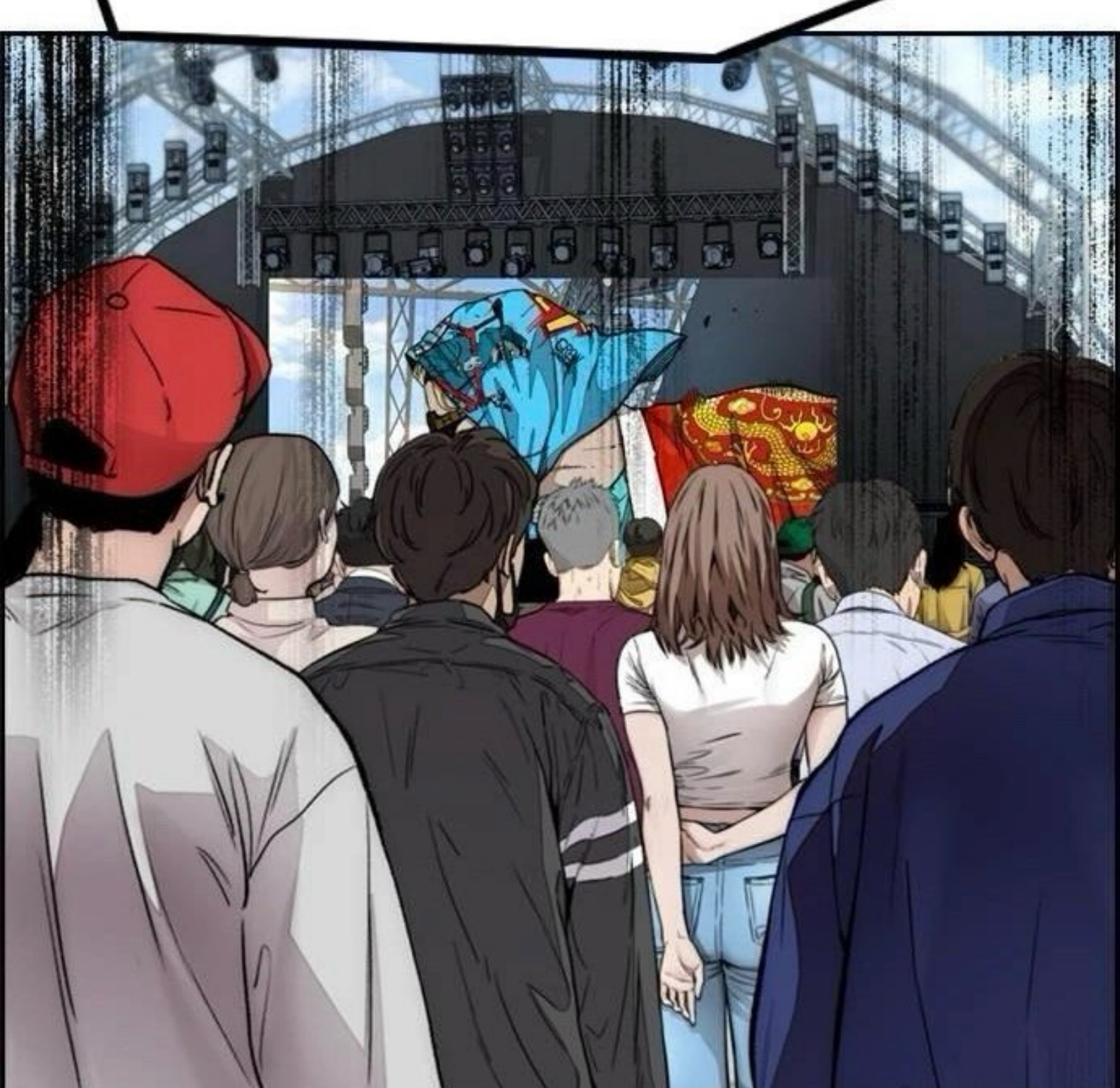
درسته... باید ببریم!!

طرفداران
لیگ خیابانی!



این لحظه ایه
که همه منتظرش
بودید!!

بالاخره، فینال
لیگ خیابانی امروز
شروع میشه!!



خب!! کی امروز قهرمان
میشه؟! منم نمیتونم برای
فهمیدنش صبر کنم!



@manga-up

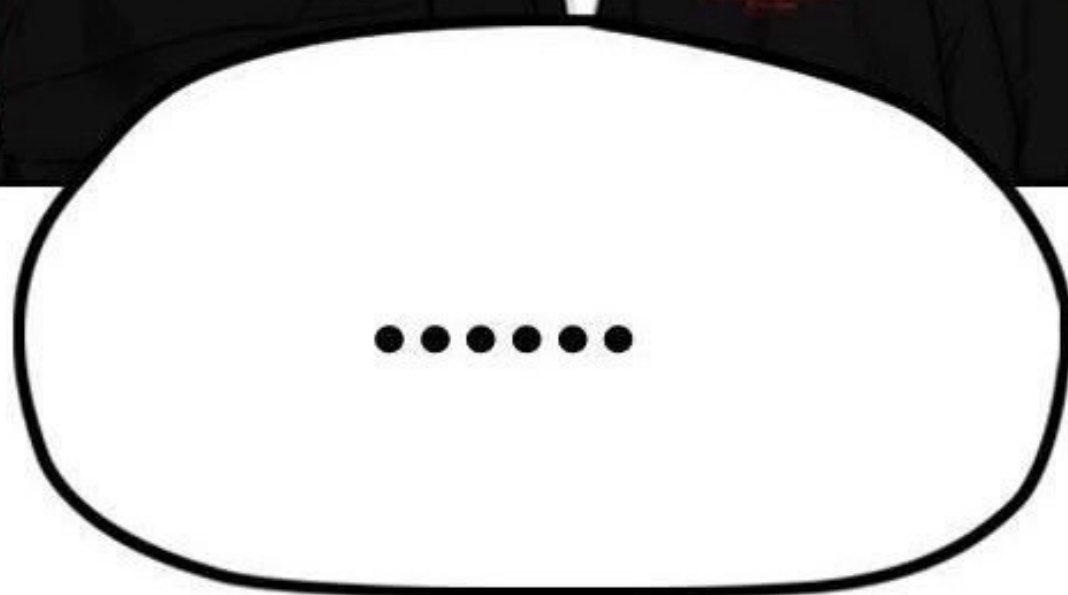
امروز فیناله، به خاطر
همین همه هیجان زده ان...



وقتی که اولین بار توی
لیگ خیابانی شرکت کردم...



منم برام سوال بود که
میتونیم انجامش بدیم یا نه...



با هم...

خوشحالم که بعد مدت ها
میبینمت. امروز بالاخره
فینال شروع میشه.



هاهاها باورم نمیشه
به این زودی فینال
شروع شد، خیلی
ناراحت کننده است.

مینو یون،
ممنون.



بخاطر حمایت های تائه
چئونگ، تونستیم که
میزبانی فینال رو با مقیاس
بزرگتری برگزار کنیم.

این کاریه که
من طبیعتا به عنوان
اسپانسر باید انجام
بدم.

موندم توی فینال
چه اتفاقاتی میوفته...



@manga-up

نمیتونم
صبر کنم.

شرط بندی بزودی
بسته همیشه.



همونطور که
فکر میکردم،
سابث بهترینه!



اصلاً به پهنم
همه اش رو روی هامینگبرد
شرط بندی میکنم! اگه ببازن
میکشمتشون!

زود باشید شروع کنید!
هرچی که گفتم رو پس
میگیرم!



آه...! یعنی شرط رو به
سابث تغییر بدم؟ به یه
دلیلی، فکر میکنم سابث
نابودشون میکنن...



اطلاعاتی که
ایم-شی-یون بهمون
داده درسته...





عوضی های
حرومزاده...



VS

Infinite pedaling Bikes crew



*Humming Bird
Bikes crew*

قبل اینکه مسابقه
فینال لیگ خیابانی
شروع بشه...



بهتون قوانین فینال
رو توضیح میدم!

اینجا! میدان
گوانگامون نقطه
شروع.



پس اونا از جاده
خالی کنار رودخونه
عبور میکنن!

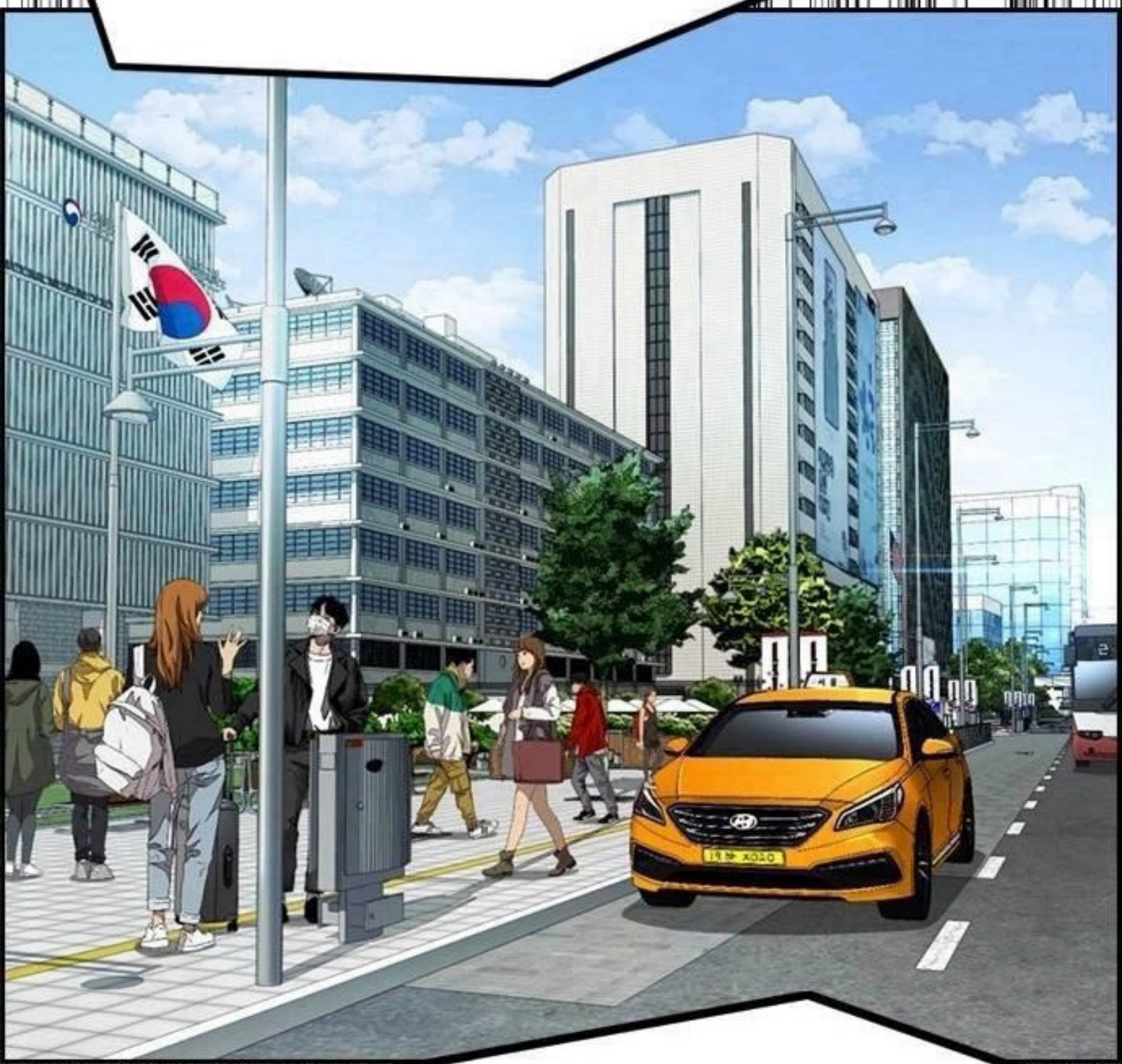


و بعد اون، از
سربالایی‌ها و سرپایینی‌های
جهنمی



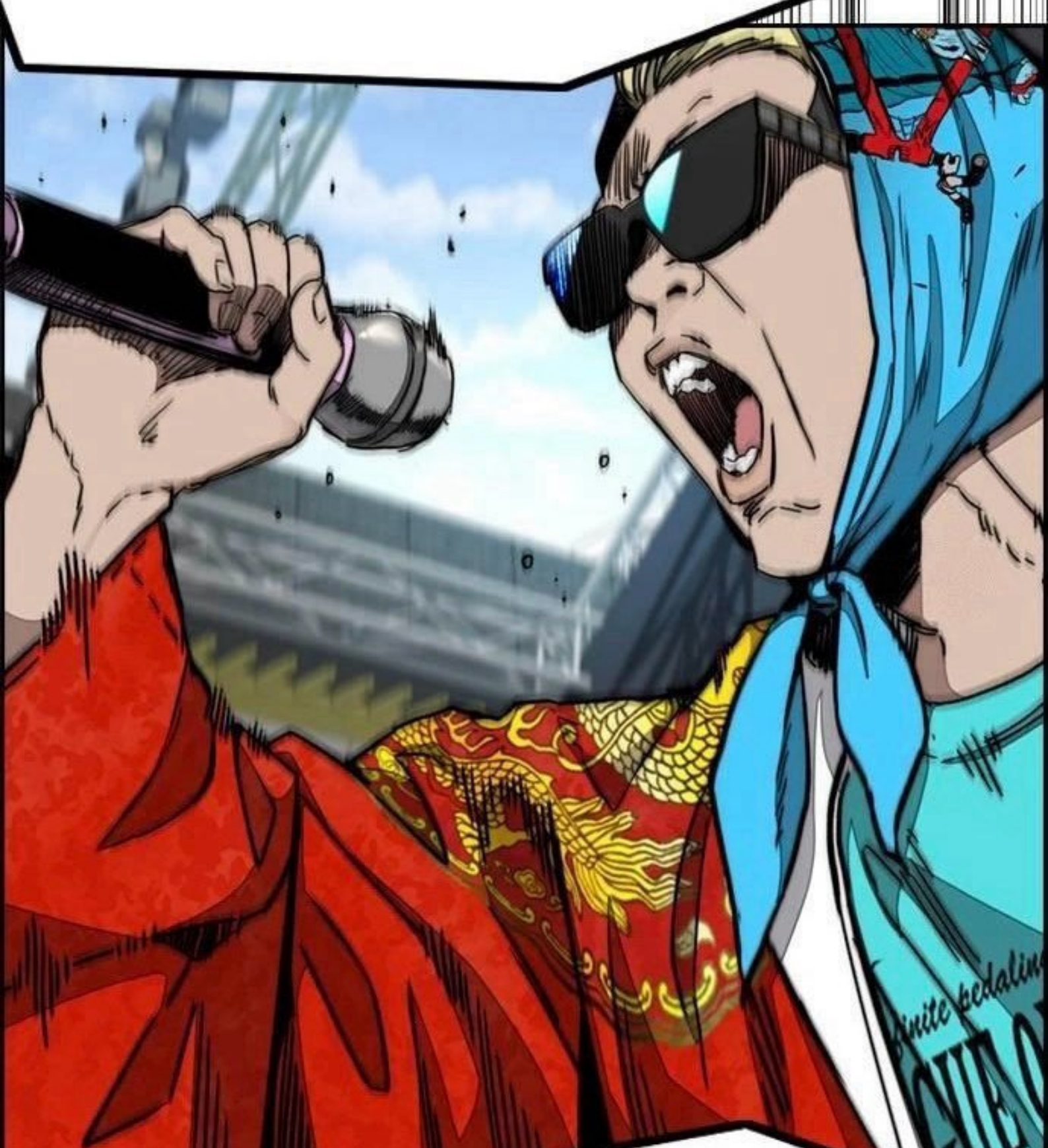
نقطه تاریخی سئول،
نامسان رد میشن! بعد،
برای اتمام مسیرشون...

اونایا باید



اونایا باید از همه
خیابونهای مرکز شهر
سئول عبور کن!!

و تیم کسی که
اولین نفر به این
نقطه برگرده...



برنده فینال لیگ
خیابانی میشه!

باید مسیری در حدود 23.5

کیلومتر رو طی کنیم.



میدان گوانگامون

**جاده دوچرخه رودخانه هان و برج نامسان،
پس احتمالاً از چیزی که فکر میکردیم
سخت تر باشه!!**

**حالا! بهتون دو تیمی که
به فینال رسیدن رو معرفی میکنم.**

**تیمی که از هر بحرانی
با یه شگفتی بزرگی بیرون اومد.**

**تیم تازه کار و فوق العاده
هامینگبرد!!**



دوچرخه‌سواران



تیمی که حریف هاش
رو با استایل دوچرخه سواری...

منحصر به فردش تحت فشار
قرار داد و خودش رو به فینال رساند

یه تیم نامنظم!! تیم سابت!!

این دو تیم بالاخره
توی فینال با هم
روبرو شدن!!



یکی از این دو تیم
برنده لیگ خیابانی
کره میشه!!



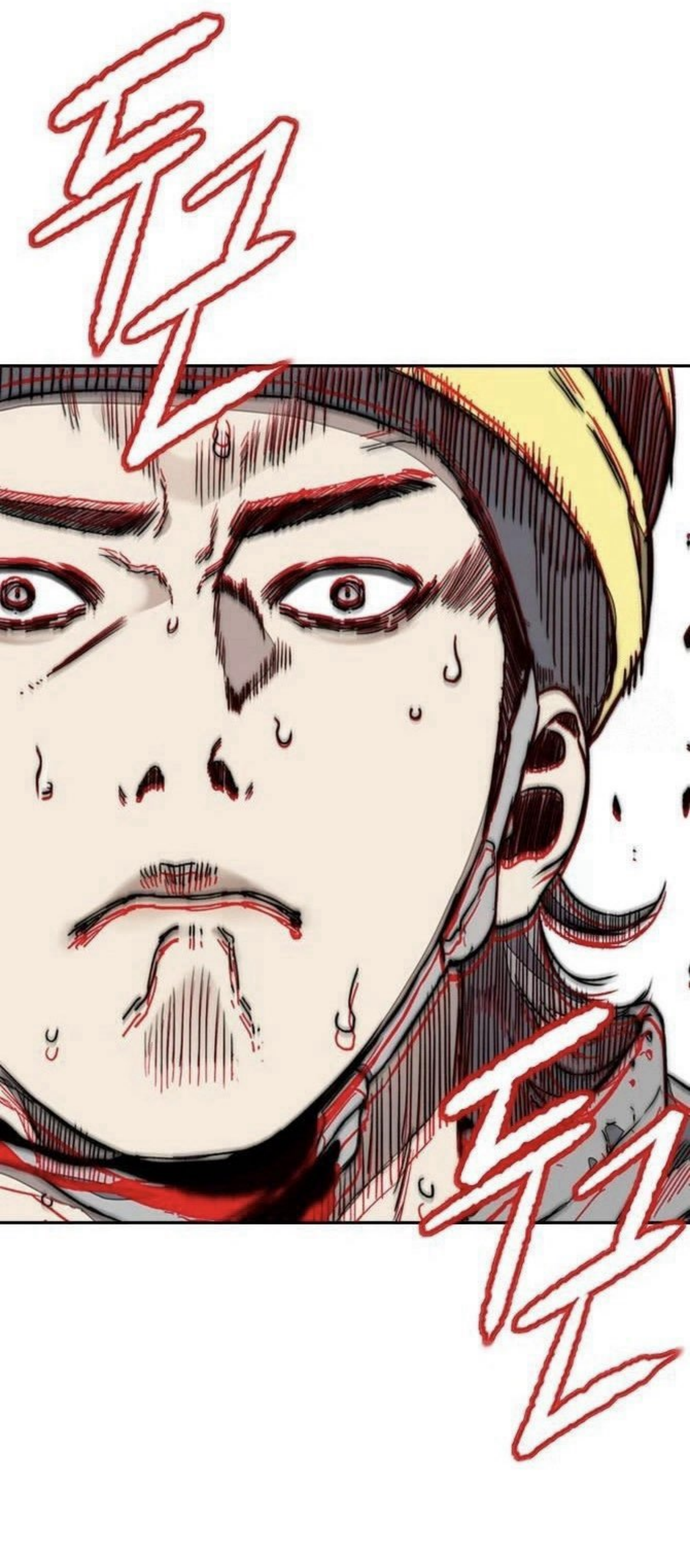
آخیش —

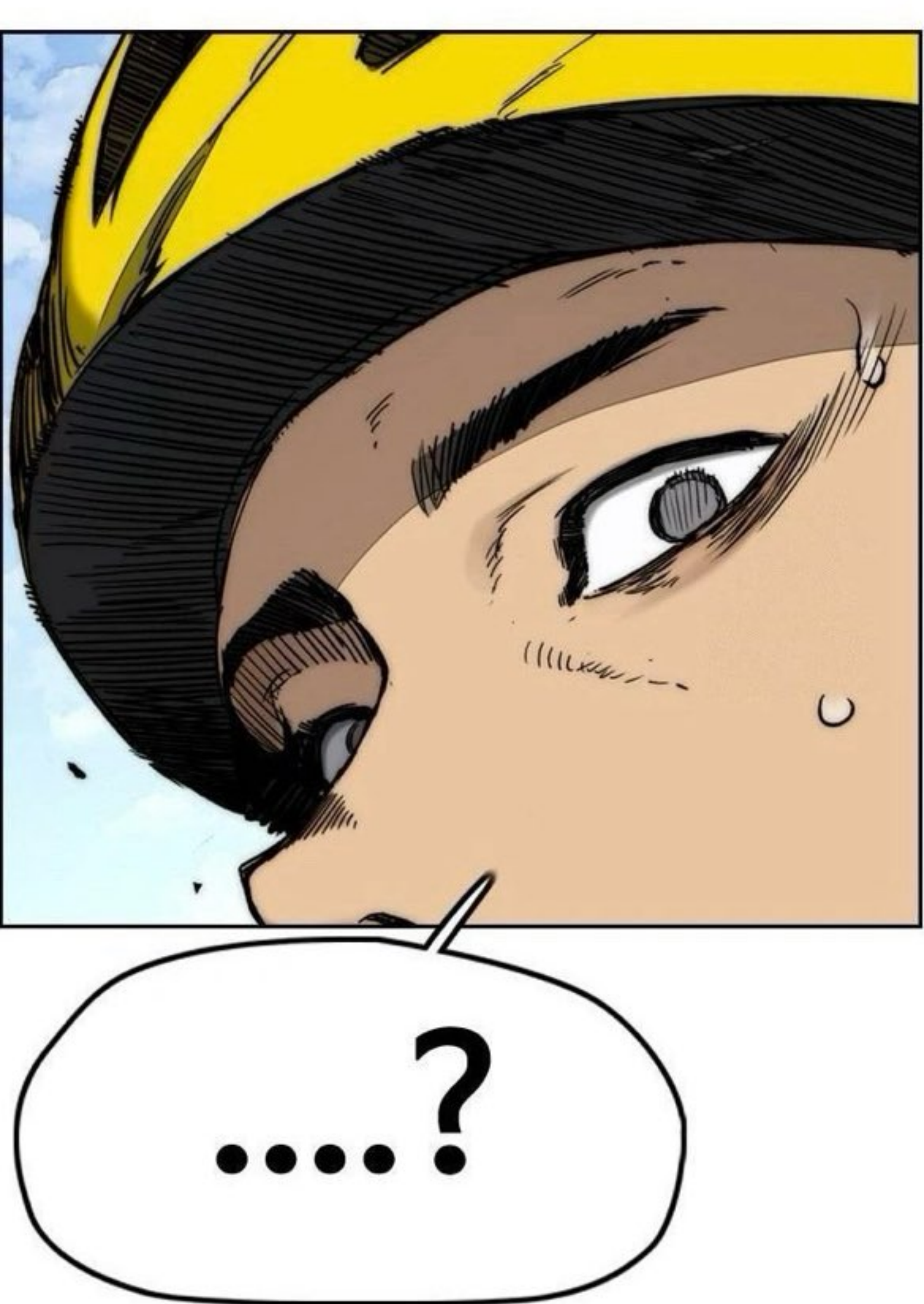
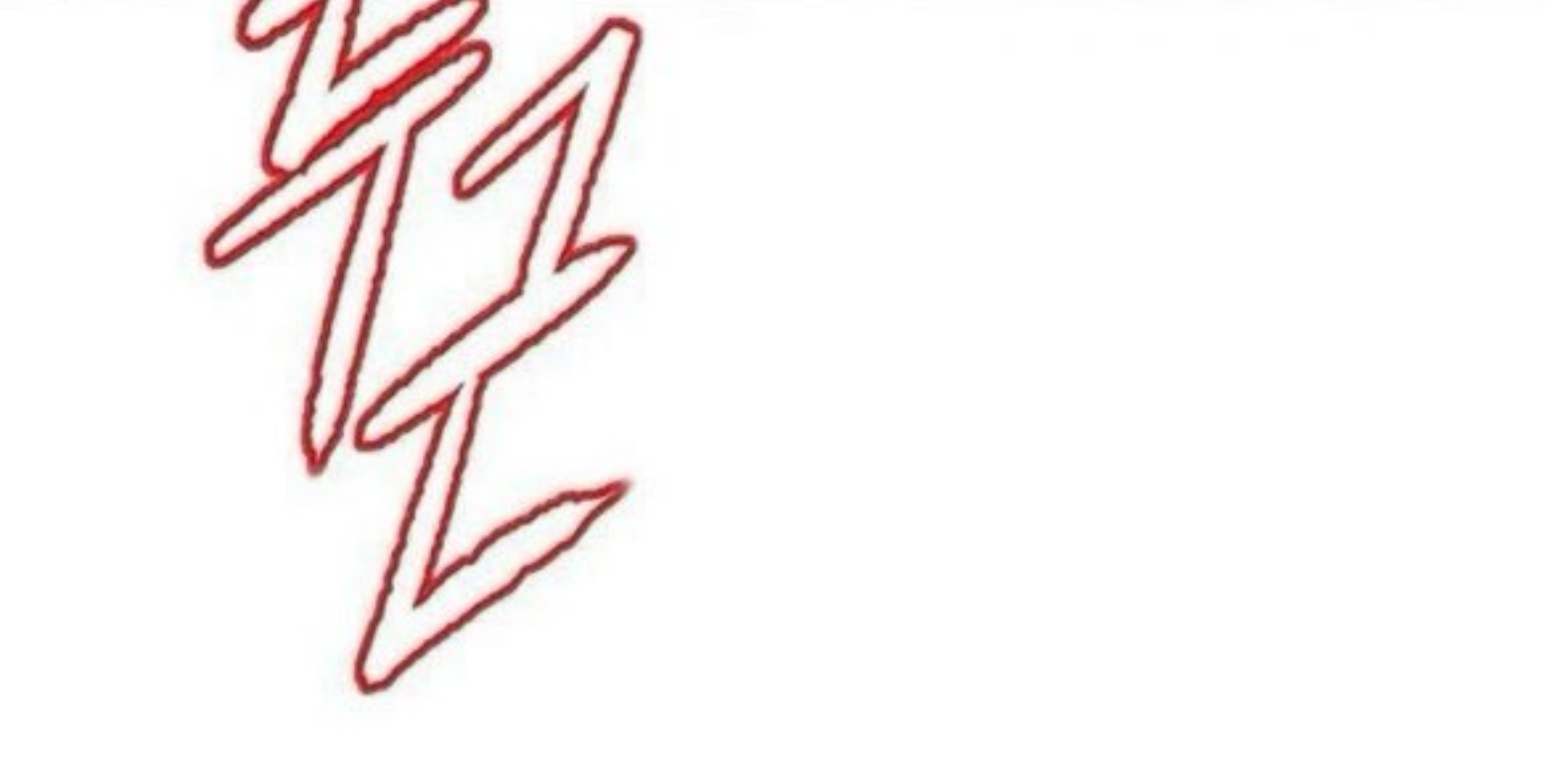


شاید به خاطر اینه
که فیناله، ولی من
یکم استرس دارم...

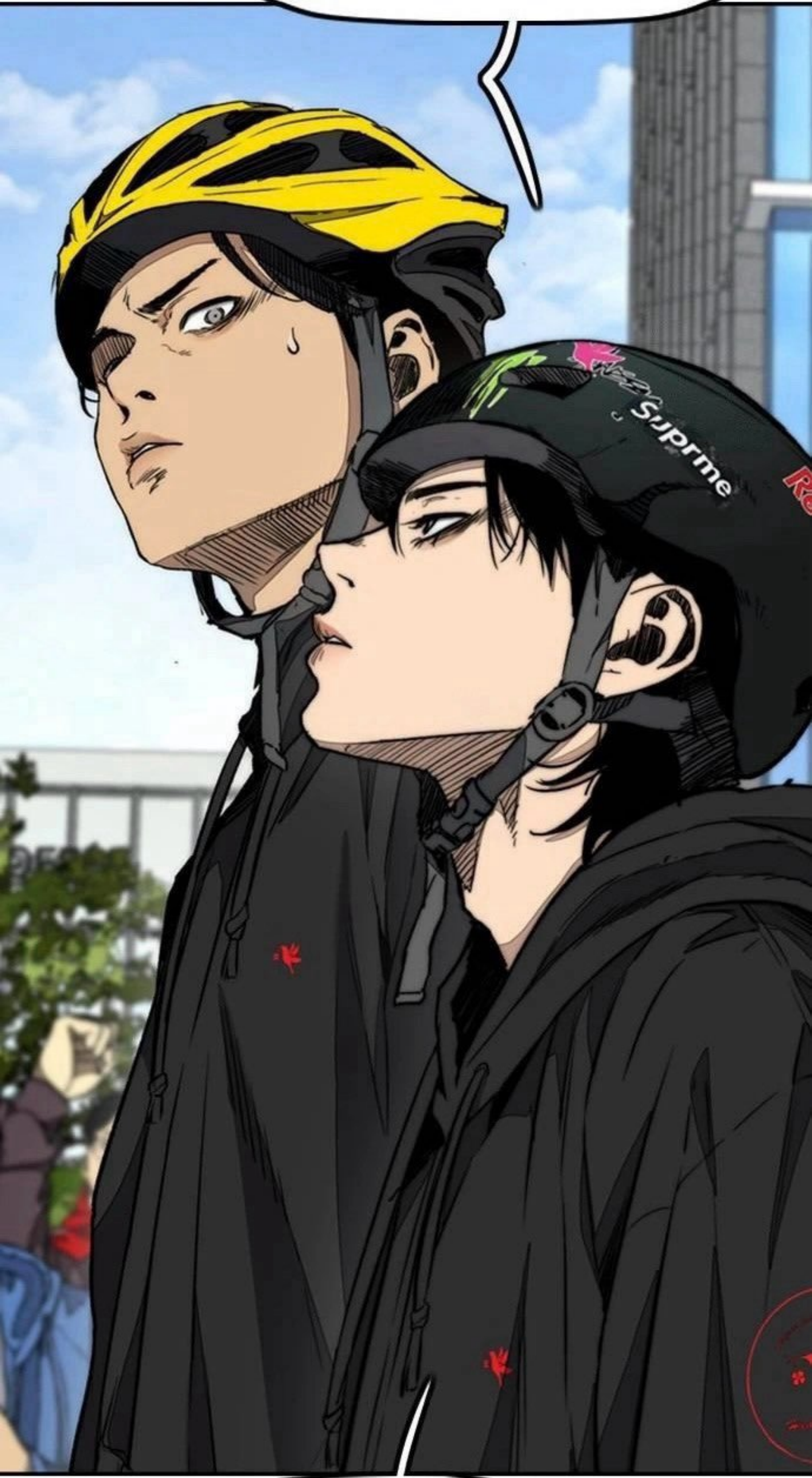
بجنگید!!



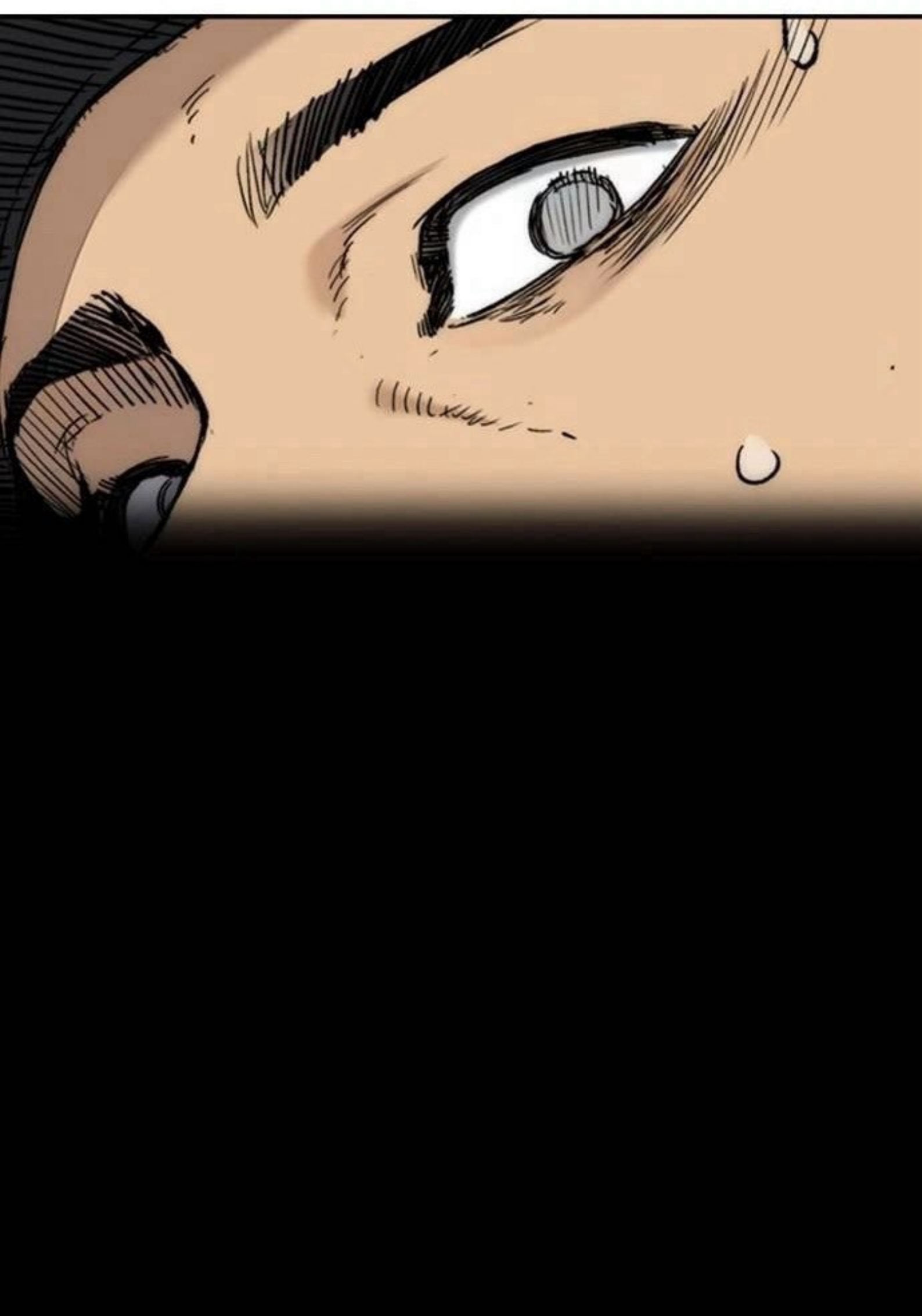




بیا ببریم...

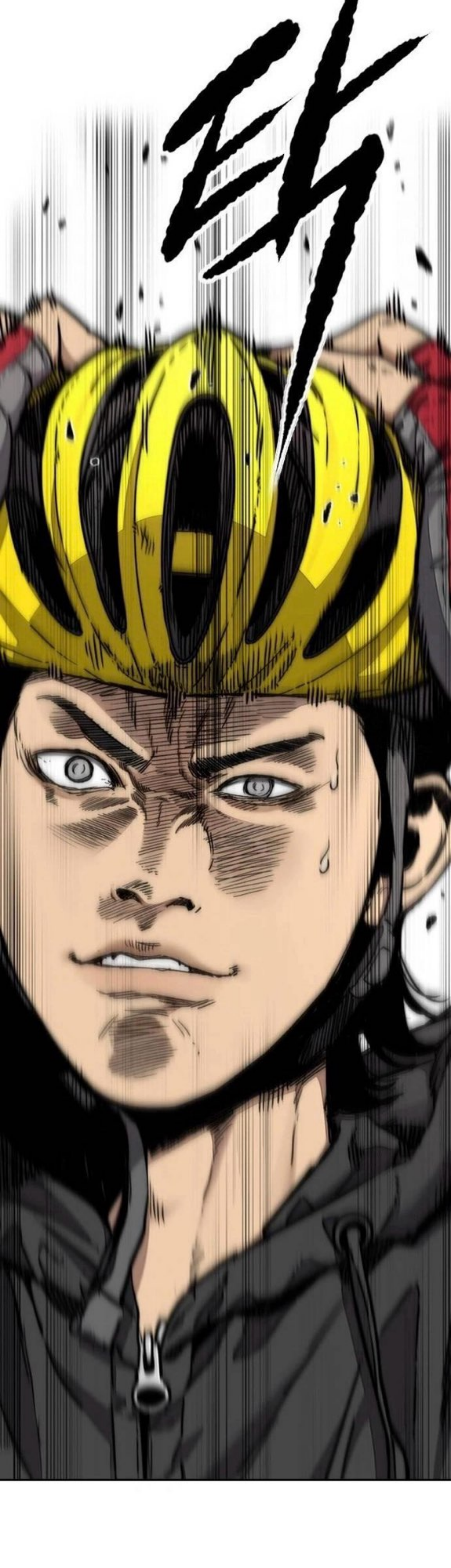


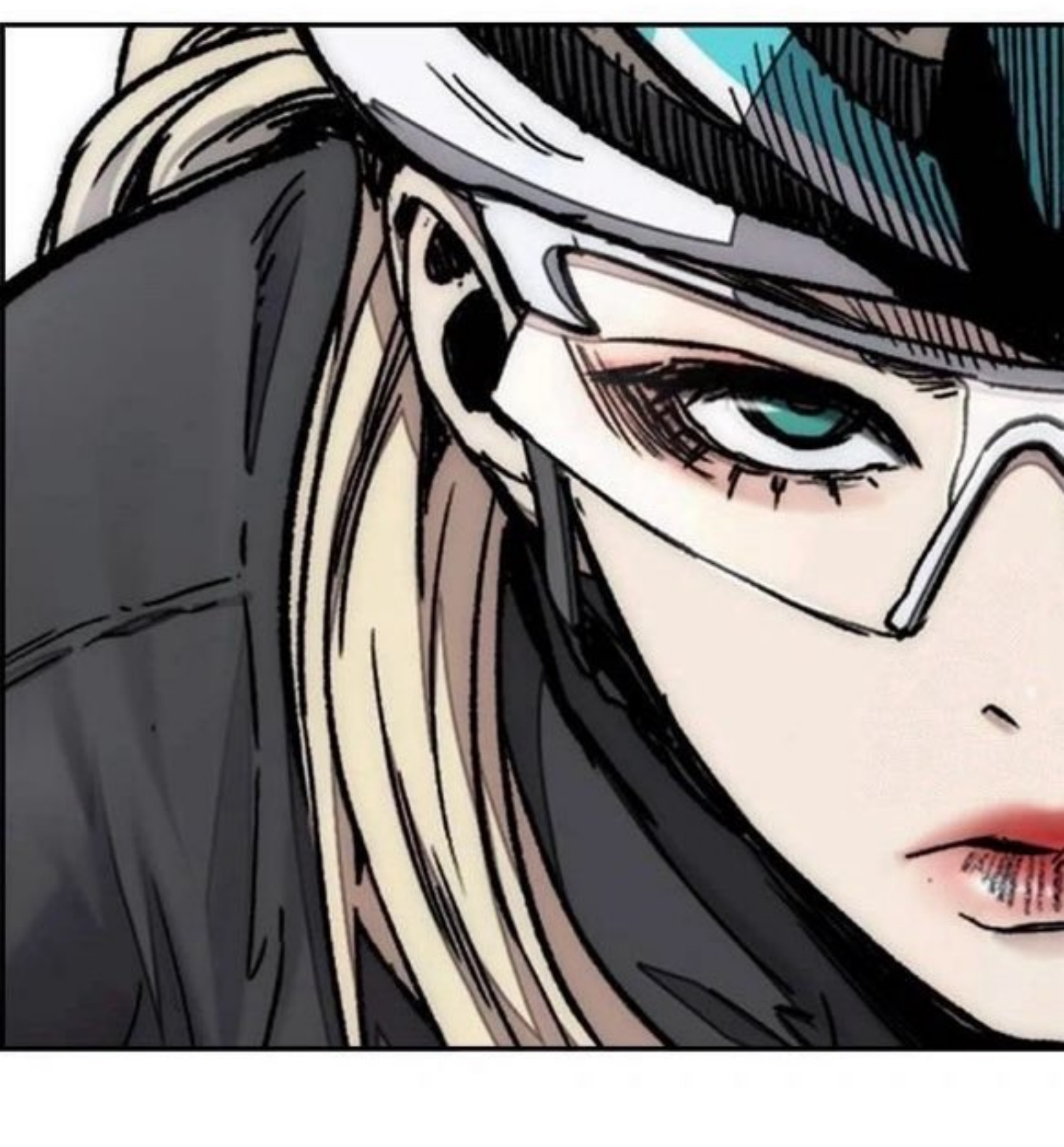
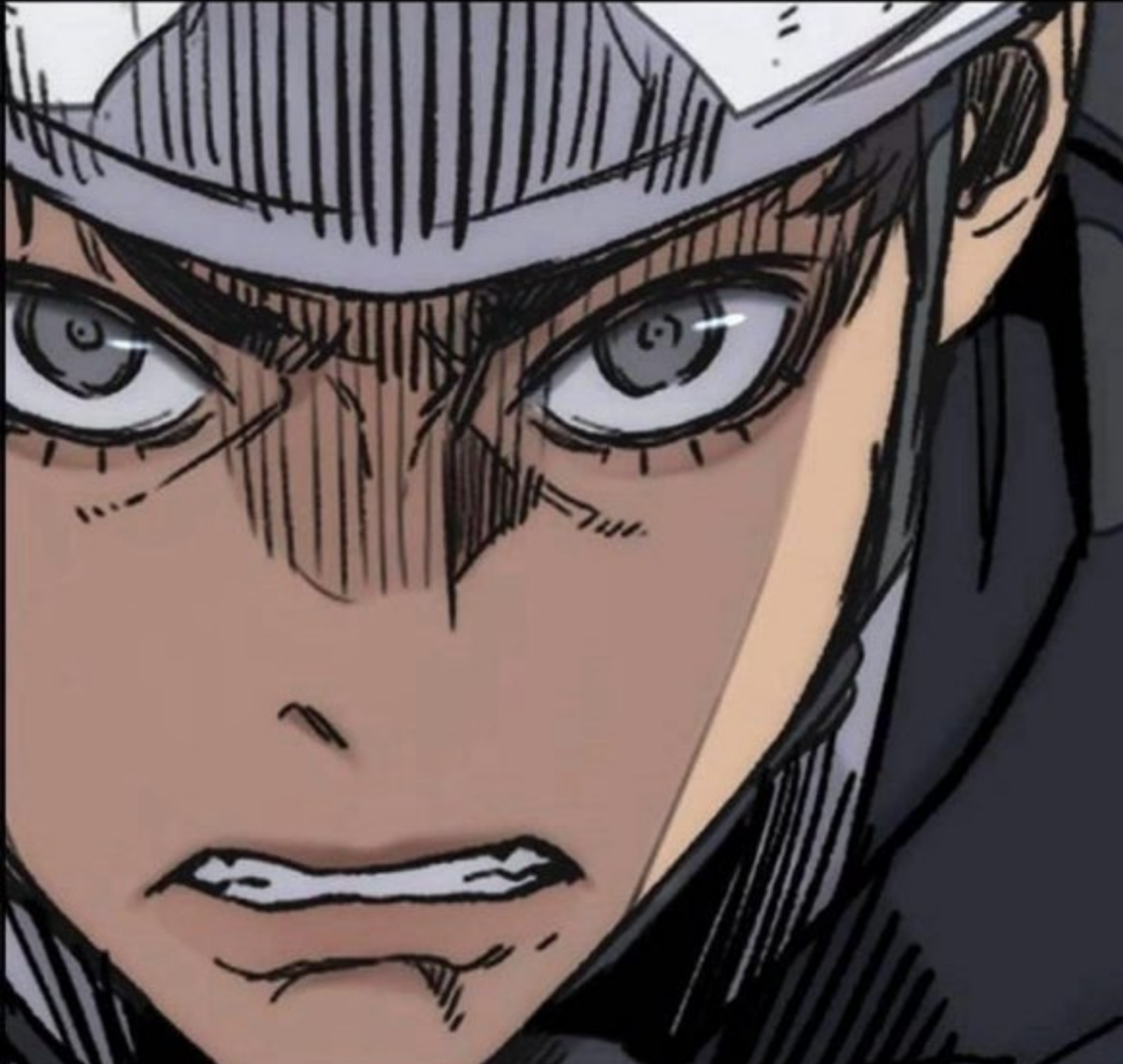
و بهترین بشیم.





حتمًا!!





این فیناله.



امروز جدی
باشید، عوضیا.



اون تازه کار
برای منه، پس بهش
دست نزنید...



۱۰۰ میلیون!



بیاید اون ۱۰۰ میلیون
رو برنده بشیم!

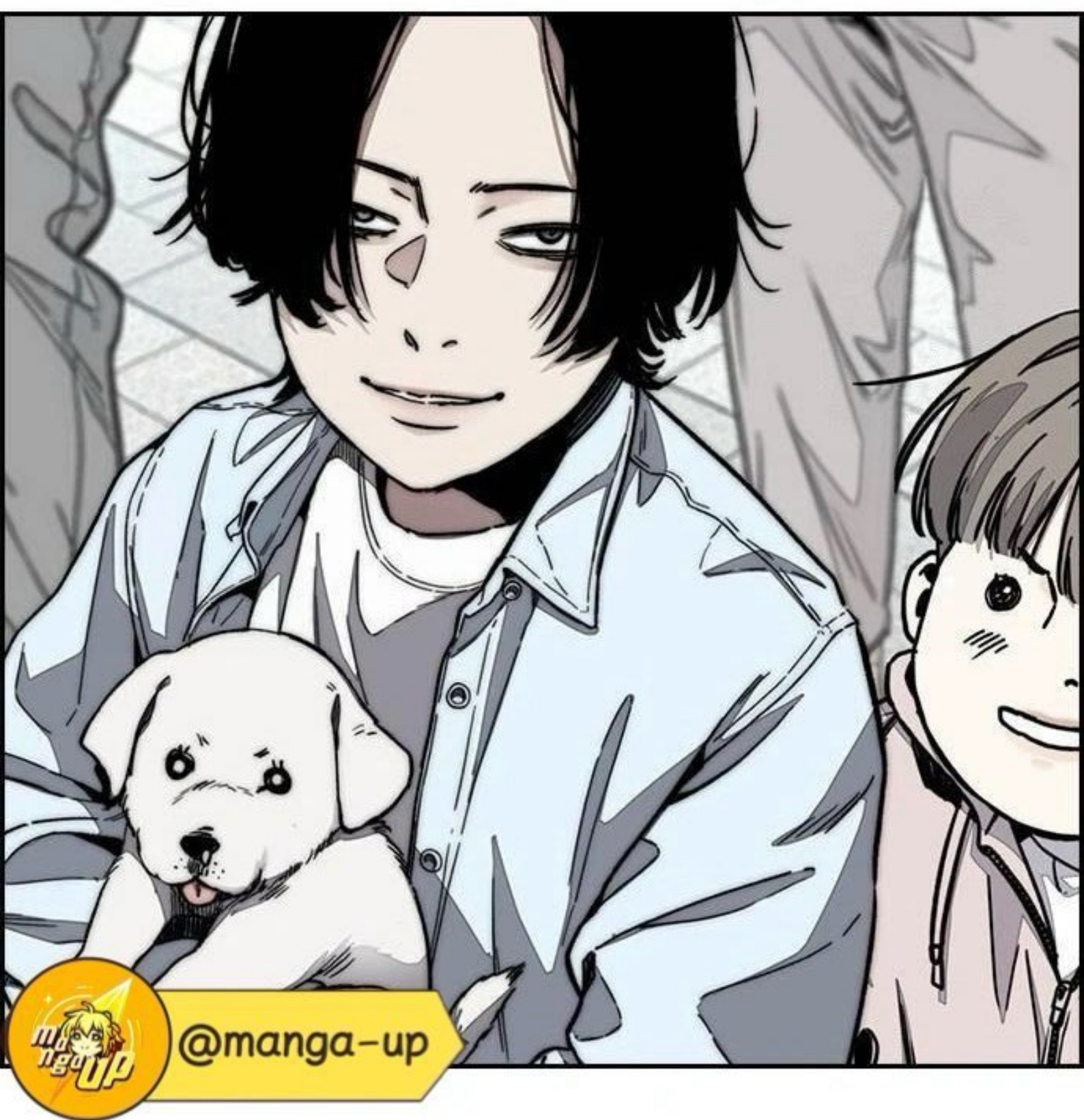


دوباره این
رو می‌گم،

استراتژی
امروز مون...







اینه که هامینگبرد رو بکشیم!

